



MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE LA PÊCHE

<p>Direction générale de l'alimentation</p> <p>Sous-direction de la qualité et de la protection des végétaux</p> <p>Bureau de la biovigilance, des méthodes de lutte et de l'expérimentation Adresse : 251 rue de Vaugirard 75732 Paris cedex 15 Suivi par : Ellena CHAUVAT Tél : 01 49 55 81 68</p> <p>Classement : AvA9</p>	<p>NOTE DE SERVICE</p> <p>DGAL/SDQPV/N2007-8011</p> <p>Date: 09 janvier 2007</p>
--	---

Date de mise en application : Immédiate
Annule et remplace:
Date limite de réponse:
Nombre d'annexe: 1

Objet : Mise en production du service « ORIUS-WEB » en lieu et place de l'outil MISSTAR

Résumé : La présente note de service décrit les dispositions mise en œuvre en vue de l'arrêt définitif du service Minitel « Misstar » et son remplacement par « ORIUS-WEB »

Mots-clés : Avertissements Agricoles, ORIUS, surveillance biologique du territoire,

Destinataires	
Pour exécution : Mmes et MM les DRAF/SRPV	Pour information : Mmes et MM les experts nationaux de la protection des végétaux

Dans le cadre des actions menées en terme de surveillance biologique du territoire, la collecte des données biologiques saisies par les agriculteurs participant au réseau via le service Minitel « Misstar » a montré ses limites et un certain nombre de difficultés ont été identifiées.

En particulier, certains agriculteurs émulaient le minitel à partir de leur ordinateur. Les connexions haut débit type ADSL qui se généralisent ne permettent plus de réaliser correctement cette opération.

En conséquence, à la demande de la DGAL/SDQPV, le CERI de Toulouse a développé une application « ORIUS-WEB » destinée à remplacer le réseau minitel « Misstar ».

Le prototype a subi une phase de tests avec la participation d'un certain nombre de DRAF/SRPV afin d'en valider les spécifications.

A l'issue de ces tests, une version validée de cette application a été livrée par le CERIT le 7 décembre 2006. Orius Web est accessible à l'adresse : <http://orius.pv.agriculture.gouv.fr/>.

J'attire votre attention sur le fait que l'administration et l'organisation des observations d' Orius-Web ne peuvent se faire qu'avec la dernière version d'Orius : la 9.7.0 du 05/12/2006 (disponible par synchronisation sur le serveur du CERIT).

Je vous prie de bien vouloir trouver en annexe à la présente note de service le manuel utilisateur destiné à faciliter la prise en main par vos services du nouvel applicatif « ORIUS-WEB ».

Par ailleurs, je vous informe que toutes les questions relatives au fonctionnement de cet outil sont à poser à l'adresse suivante :

Orius.sg@agriculture.gouv.fr

Le service minitel « Misstar » sera définitivement clos le 28 février 2007.

Je vous demande de bien vouloir communiquer ces nouvelles dispositions aux membres de votre réseau d'observateurs « Avertissements Agricoles® » afin de les accompagner dans l'utilisation de ce nouveau service.

L'Ingénieur en chef du Génie Rural,
des Eaux et des Forêts,
Sous-directeur de la qualité et de la protection des végétaux

Joël Mathurin



ORIOUS WEB

Manuel utilisateur

Table des matières

1. PRÉSENTATION DU SERVICE.....	3
1.1 Introduction.....	3
1.2 Définitions.....	3
Observation.....	3
Relevé.....	3
2. UTILISATION DU SERVICE ORIOUS WEB.....	4
2.1 Se connecter à Orius Web.....	4
2.2 Se déconnecter d'Orius Web.....	5
2.3 Afficher la liste des observations à saisir.....	5
2.4 Afficher la liste des relevés d'une observation.....	5
2.5 Saisir un relevé.....	7
2.6 Saisir plusieurs relevés dans un tableau.....	8
Ajouter une ligne dans le tableau de saisie.....	8
Supprimer une ligne dans le tableau de saisie.....	8
2.7 Modifier un relevé.....	9
2.8 Supprimer un relevé.....	9
2.9 Afficher les relevés d'une année.....	10
2.10 Imprimer les relevés.....	11
2.11 Exporter les relevés vers Excel.....	12
2.12 Configurer mon navigateur Internet pour imprimer et exporter mes relevés.....	13
Si vous utilisez Internet Explorer (version 6.0).....	13
Si vous utilisez Mozilla Firefox (Version 1.5).....	15
2.13 Consulter vos coordonnées.....	16
2.14 Modifier vos coordonnées.....	16

1.Présentation du service

1.1Introduction

Le service Orius Web permet de collecter les relevés agronomiques en vue de l'élaboration des « Avertissements Agricoles ». Il remplace l'ancien service Minitel.

Ce service Internet s'adresse aux avertisseurs qui fournissent aux Services Régionaux de la Protection des Végétaux leurs relevés agronomiques.

1.2Définitions

Observation

Une observation caractérise ce que l'avertisseur doit observer. Elle définit, donc :

- La parcelle sur laquelle doit se faire l'observation ;
- La culture implantée sur la parcelle ;
- Le parasite à observer ;
- Le type de mesure à effectuer (Piégeage, Phénologie, Comptage, Note, ...).

Les observations sont créées par le gestionnaire régional.

Relevé

Le relevé correspond à la valeur journalière, relevée par l'avertisseur, pour une observation.

2.Utilisation du service Orius Web

2.1 Se connecter à Orius Web

Afin de lancer le service Orius Web,

1. Se connecter à Internet
2. Ouvrir un navigateur (Internet Explorer, Mozilla Firefox, ...)
3. Dans la barre d'adresse de votre navigateur taper l'adresse :
<http://orius.pv.agriculture.gouv.fr/>



La page d'accueil d'Orius Web apparaît alors à l'écran.



4. Cliquer sur « Accès à Orius Web »

Le portail d'authentification du Ministère de l'Agriculture s'affiche alors à l'écran.



5. Saisir votre identifiant et votre mot de passe (donnés par votre gestionnaire SRPV)
6. Cliquer sur « Connexion »

La liste de vos observations apparaît alors à l'écran.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE LA PÊCHE

ORIOUS Web

Listes des observations

Déconnecter

Mes observations | Mes coordonnées

Listes des observations

	Mesure	Parasite	Végétal	Commentaire	
<input type="checkbox"/>	ECHR	Puceron mort	Colza	nb de puceron mort / nb puceron total	Voir les relevés
<input type="checkbox"/>	EL	Coccinelle à deux points	Colza	Relever votre élevage	Voir les relevés
<input type="checkbox"/>	NOTE	Mildiou	Colza	% d'attaque sur feuille	Voir les relevés
<input type="checkbox"/>	PI	Carpocapse du colza	Colza	piege N°1	Voir les relevés
<input type="checkbox"/>	PI	Carpocapse du colza	Colza	piege N°2	Voir les relevés
<input type="checkbox"/>	PH		Colza	Noter les stades phéno du Colza	Voir les relevés

Listes des éditions disponibles: [Imprimer mes relevés](#)

11 élément(s) présenté(s) par 6. [1 2] Suivant >>

2.2 Se déconnecter d'Orious Web

Afin de se déconnecter du service,

- Cliquer, en haut à droite de l'écran, sur « Déconnecter ».

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE LA PÊCHE

ORIOUS Web

Jacques CELAIRE Déconnecter

Mes observations | Mes coordonnées

2.3 Afficher la liste des observations à saisir

A tout moment, il est possible de revenir sur la liste des observations, pour cela,

- Cliquer sur « Mes observations »

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE LA PÊCHE

ORIOUS Web

Jacques CELAIRE Déconnecter

Mes observations | Mes coordonnées

2.4 Afficher la liste des relevés d'une observation

Afin d'afficher la liste des relevés, déjà saisis, d'une observation,

1. Afficher la liste des observations (voir « [Afficher la liste des observations à saisir](#) »)
2. Cliquer sur « Voir les relevés » de l'observation choisie.

Listes des observations

	Mesure	Parasite	Végétal	Commentaire	
<input type="checkbox"/>	ECHR	Puceron mort	Colza	nb de puceron mort / nb puceron total	Voir les relevés
<input type="checkbox"/>	EL	Coccinelle à deux points	Colza	Relever votre élevage	Voir les relevés
<input type="checkbox"/>	NOTE	Mildiou	Colza	% d'attaque sur feuille	Voir les relevés
<input type="checkbox"/>	PI	Carpocapse du colza	Colza	piege N°1	Voir les relevés
<input type="checkbox"/>	PI	Carpocapse du colza	Colza	piege N°2	Voir les relevés
<input type="checkbox"/>	PH		Colza	Noter les stades phéno du Colza	Voir les relevés

Listes des éditions disponibles [Imprimer mes relevés](#)

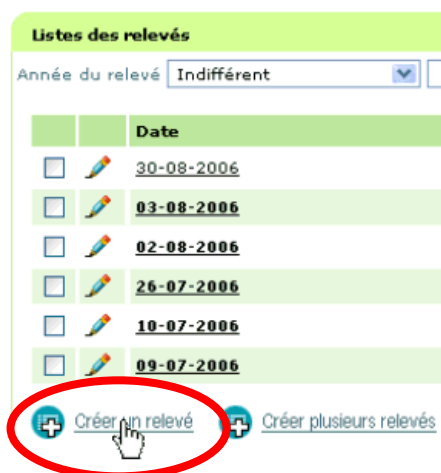
11 élément(s) présenté(s) par 6. [1 2] Suivant >>

La liste des relevés pour l'observation choisie apparaît alors à l'écran.

2.5 Saisir un relevé

Afin de saisir un relevé,

1. Afficher les relevés de l'observation choisie (Voir « [Afficher la liste des relevés d'une observation](#) »)
2. Cliquer sur « Créer un relevé » situé en bas de la liste.



Un formulaire de saisie apparaît alors.

3. Saisir le relevé
4. Cliquer sur « Enregistrer et retour » [Enregistrer et retour](#)

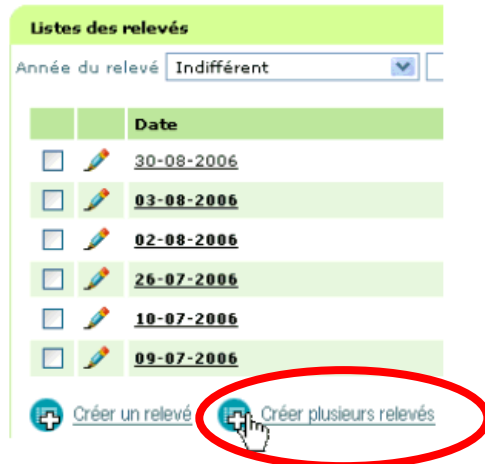
Le message « L'enregistrement s'est bien passé » s'affiche.

Le relevé saisi apparaît dans la liste.

2.6 Saisir plusieurs relevés dans un tableau

Pour saisir plusieurs relevés d'une observation en une seule étape,

1. Afficher les relevés de l'observation choisie (Voir « [Afficher la liste des relevés d'une observation](#) »)
2. Cliquer sur « Créer plusieurs relevés » situé en bas de la liste.



Un formulaire de saisie en tableau apparaît alors à l'écran. La première ligne est déjà créée avec la date du jour par défaut.

3. Saisir la première ligne
4. Ajouter autant de lignes dans le tableau que vous avez de relevés à saisir (Cliquer sur « Nouveau »)
5. Quand la saisie des relevés est terminée, cliquer sur « Enregistrer et retour ».

[Enregistrer et retour](#)

Le message « L'enregistrement s'est bien passé » s'affiche.

Les relevés saisis apparaissent dans la liste.

Ajouter une ligne dans le tableau de saisie

Afin d'ajouter une ligne dans le tableau de saisie des relevés,

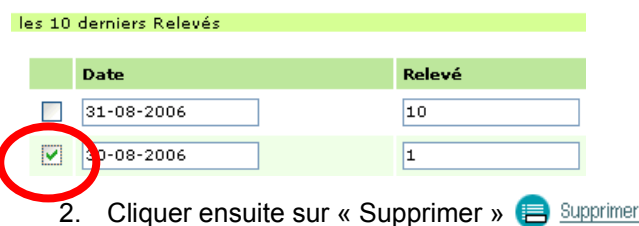
- Cliquer sur « Nouveau ». [Nouveau](#)

Un nouveau relevé apparaît alors en première ligne du tableau, initialisée à la date du jour.

Supprimer une ligne dans le tableau de saisie

Afin de supprimer une ligne dans le tableau de saisie des relevés,

1. Sélectionner la ligne à supprimer en cochant la case correspondante.



2. Cliquer ensuite sur « Supprimer » [Supprimer](#)


2.7 Modifier un relevé

Afin de modifier un relevé,

1. Afficher les relevés de l'observation choisie (Voir « [Afficher la liste des relevés d'une observation](#) »)
2. Cliquer sur « Modifier l'élément » symbolisé par un crayon.



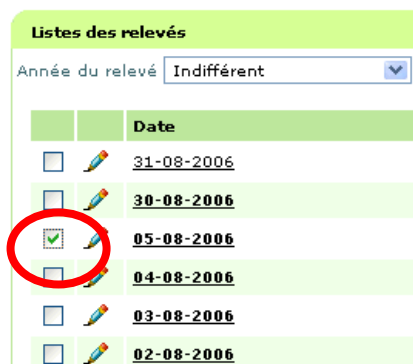
Un formulaire de saisie apparaît alors.


3. Saisir le relevé
4. Cliquer sur « Enregistrer et retour » 

2.8 Supprimer un relevé

Afin de supprimer un relevé,

1. Afficher les relevés de l'observation choisie (Voir « [Afficher la liste des relevés d'une observation](#) »)
2. Sélectionner, ensuite, le relevé à supprimer en cochant la case correspondante

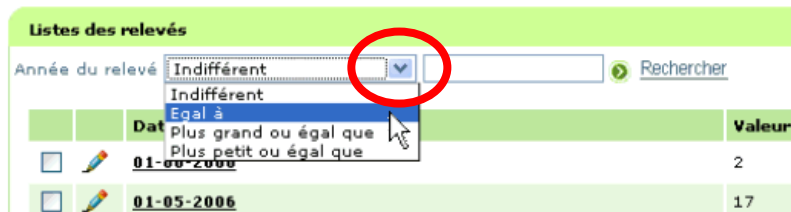


3. Cliquer ensuite sur « Supprimer » 

2.9 Afficher les relevés d'une année

Afin d'afficher les relevés d'une année,

1. Afficher les relevés de l'observation choisie (Voir « [Afficher la liste des relevés d'une observation](#) »)
2. Au-dessus de la liste des relevés, modifier le critère en cliquant sur la liste déroulante



The screenshot shows the 'Listes des relevés' interface. At the top, there is a dropdown menu for 'Année du relevé' with 'Indifférent' selected. A red circle highlights the dropdown arrow. Below the dropdown is a search button labeled 'Rechercher'. The main table has columns for 'Date' and 'Valeur'. Two rows are visible: one with date '01-05-2006' and value '2', and another with date '01-05-2006' and value '17'. A mouse cursor is pointing at the dropdown menu.

3. Saisir, ensuite, l'année correspondante



The screenshot shows the 'Listes des relevés' interface. The 'Année du relevé' dropdown is now set to 'Egal à'. A red circle highlights the search input field where '2005' has been entered. The search button 'Rechercher' is visible. The table below shows a single row with date '06-04-2005' and value '6'. A mouse cursor is pointing at the search button.

4. Cliquer sur « Rechercher »

2.10 Imprimer les relevés

Remarque : Le logiciel « **Acrobat Reader** » doit être installé sur votre ordinateur.

Afin d'imprimer vos relevés,

1. Afficher la liste des observations (voir « [Afficher la liste des observations à saisir](#) »)
2. Sélectionner les observations à imprimer en cochant les cases correspondantes

Remarque : pour imprimer toutes les observations, ne cocher aucune case.

3. Puis, sous la liste cliquer sur « Imprimer mes relevés »

L'écran suivant apparaît alors.

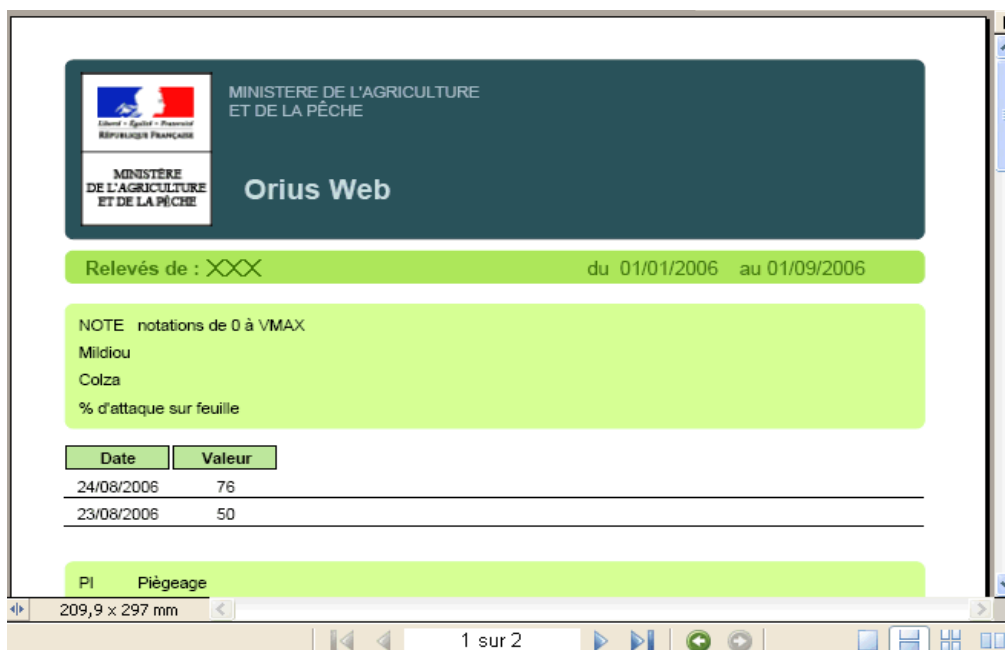
4. Saisir la période des relevés à imprimer

Dans l'exemple ci-dessus, vous allez imprimer les relevés pour la période comprise entre le 01/01/2006 et le 01/09/2006

5. Cliquer sur « pdf »

L'édition apparaît alors à l'écran.

Remarque : si l'édition n'apparaît pas à l'écran, voir : « [Configurer mon navigateur Internet pour imprimer et exporter mes relevés](#) ».



6. Cliquer sur le bouton « Imprimer » pour avoir une sortie papier.

2.11 Exporter les relevés vers Excel

Afin d'imprimer vos relevés,

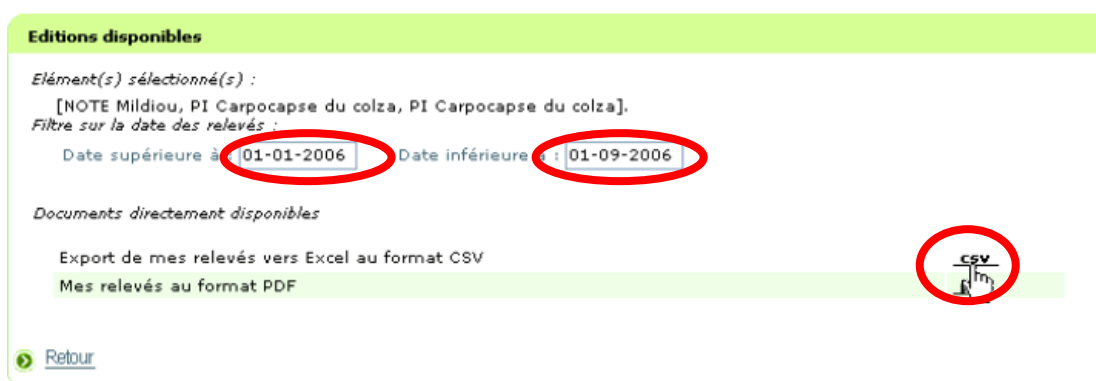
1. Afficher la liste des observations (voir « [Afficher la liste des observations à saisir](#) »)
2. Sélectionner les observations à exporter en cochant les cases correspondantes.



Remarque : pour exporter toutes les observations, ne cocher aucune case.

3. Puis, sous la liste, cliquer sur « Imprimer mes relevés »

L'écran suivant apparaît alors.

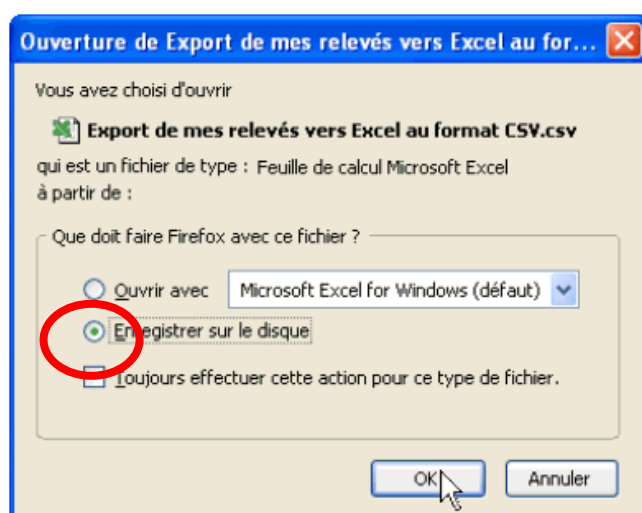


- Saisir la période des relevés à exporter

Dans l'exemple ci-dessus, vous allez exporter les relevés pour la période comprise entre le 01/01/2006 et le 01/09/2006

- Cliquer sur « csv ».

Une boîte de dialogue Windows s'ouvre.



Remarque : si cette boîte de dialogue Windows n'apparaît pas à l'écran, voir : « [Configurer mon navigateur Internet pour imprimer et exporter mes relevés](#) ».

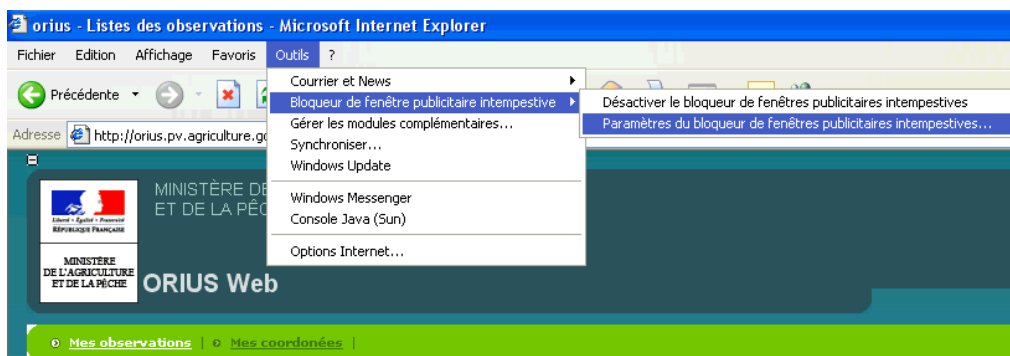
- Choisir l'option « Enregistrer sur le disque »
- Cliquer sur « OK ».

Remarque : Si l'option « Ouvrir avec Microsoft Excel » est choisie le fichier risque de ne pas s'ouvrir correctement.

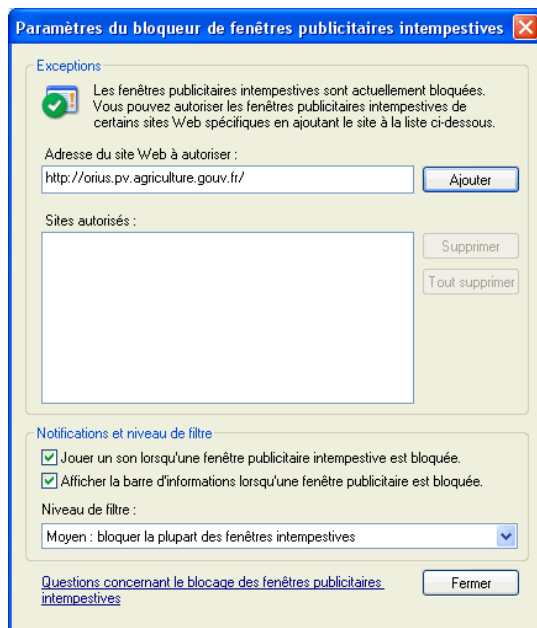
2.12 Configurer mon navigateur Internet pour imprimer et exporter mes relevés

Si vous utilisez Internet Explorer  (version 6.0)

- Cliquer sur « Outils »
- Pointer sur « Bloqueur de fenêtres publicitaires intempestives »
- Puis cliquer sur « Paramètres du bloqueur de fenêtres publicitaires intempestives »

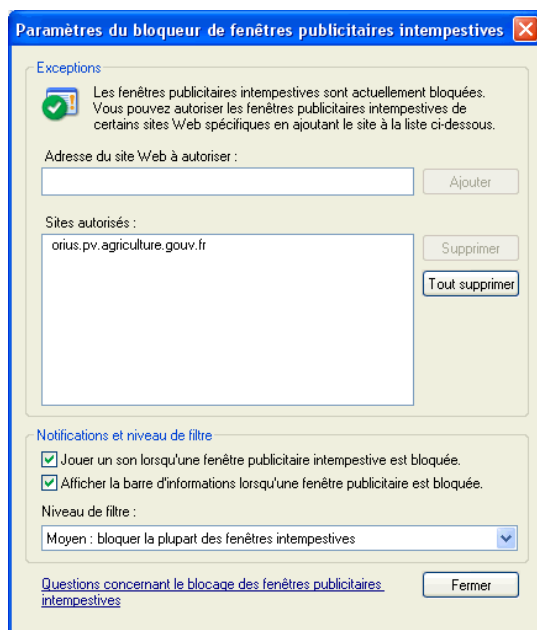


La fenêtre suivante s'ouvre.



4. Dans « Adresse du site Web à autoriser », saisir l'adresse :
http://orius.pv.agriculture.gouv.fr/

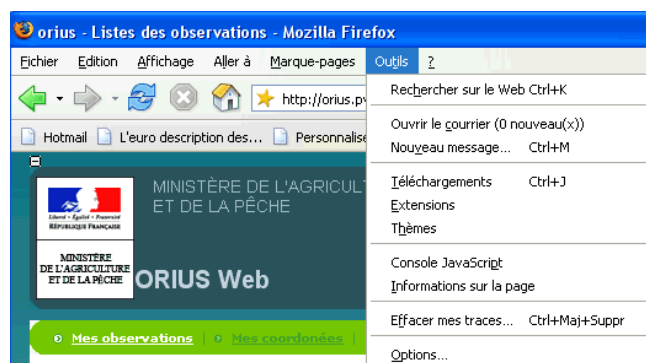
5. Puis cliquer sur « Ajouter »



6. Cliquer sur « Fermer »

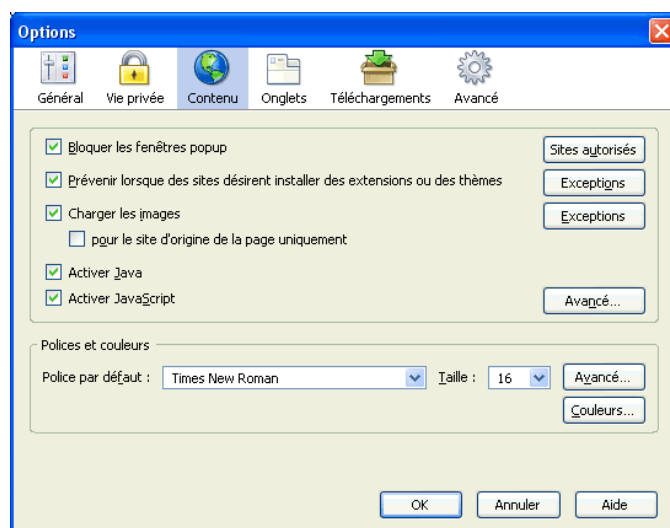
Si vous utilisez Mozilla Firefox (Version 1.5)

1. Cliquer sur « Outils »
2. Puis, cliquer sur « Options... »

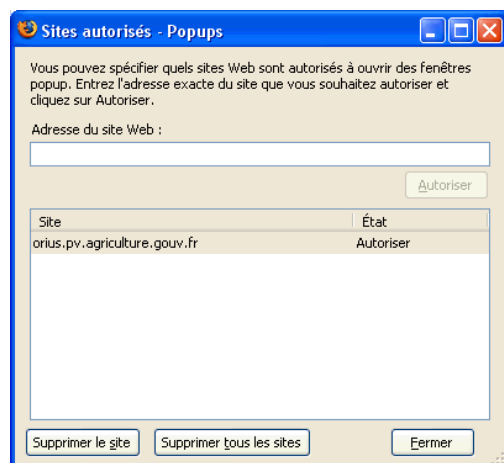


Une fenêtre s'ouvre.

3. En haut de cette fenêtre, cliquer sur « Contenu »



4. Cliquer sur « Sites autorisés »
5. Dans « Adresse du site Web », saisir : `http://orius.pv.agriculture.gouv.fr/`
6. Puis cliquer sur « Autoriser »

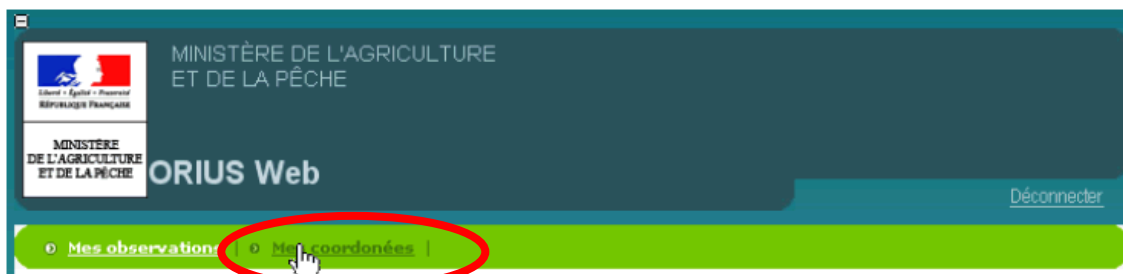


7. Cliquer sur « Fermer »

2.13 Consulter vos coordonnées

Afin de consulter vos coordonnées,


- Cliquer sur « Mes coordonnées »



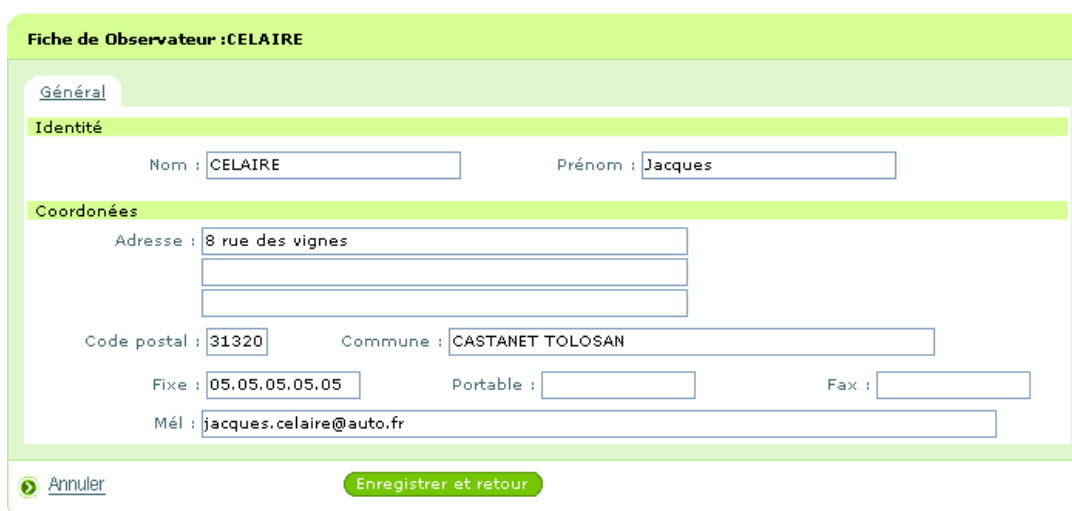
2.14 Modifier vos coordonnées

Afin de modifier vos coordonnées,

1. Afficher vos coordonnées (voir « [Consulter mes coordonnées](#) »)

2. Cliquer, ensuite, sur « Modifier » 

Vos coordonnées deviennent alors modifiables.

The image shows a screenshot of the 'Fiche de Observateur : CELAIRE' form. The form is divided into sections: 'Général', 'Identité', and 'Coordonnées'. The 'Identité' section contains fields for 'Nom' (CELAIRE) and 'Prénom' (Jacques). The 'Coordonnées' section contains fields for 'Adresse' (8 rue des vignes), 'Code postal' (31320), 'Commune' (CASTANET TOLOSAN), 'Fixe' (05.05.05.05), 'Portable', 'Fax', and 'Mél' (jacques.celaire@auto.fr). At the bottom of the form, there are two buttons: 'Annuler' and 'Enregistrer et retour'.

1. Modifier les informations à corriger
2. Cliquer sur « Enregistrer et retour » 